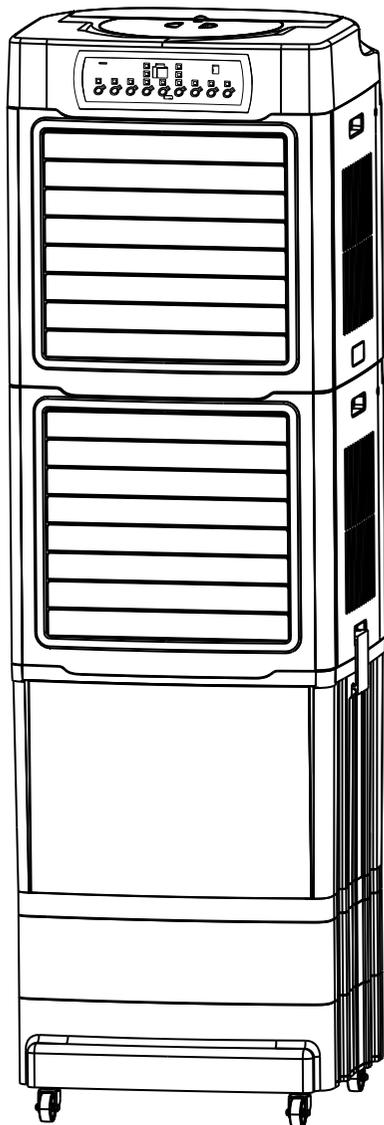




MCONFORT E5000



Manual de Usuario
User's manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuário



Estimado Cliente:

Queremos agradecerle la confianza depositada en nosotros y darle la bienvenida a la comodidad y confort que en breve le brindará su equipo MCONFORT. Quedamos a su disposición para resolver cualquier duda o pregunta sobre las características y funcionamiento de su equipo. Esperamos que disfrute de los beneficios de su equipo MCONFORT, una marca de calidad que cuida los detalles y busca la mayor satisfacción para sus clientes.

Le saluda atentamente:

el equipo MCONFORT

ESP

MANUAL DE USUARIO - ÍNDICE

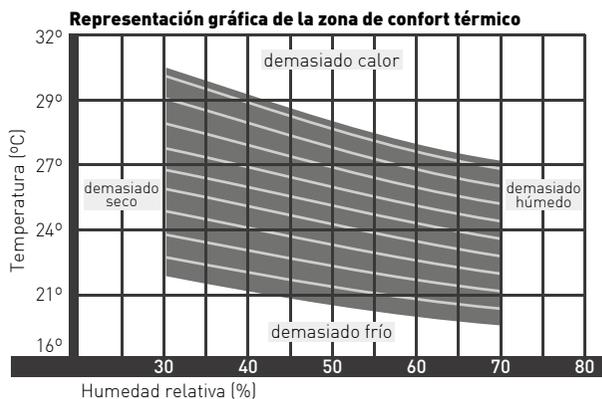
1. Introducción al enfriamiento evaporativo	16
2. Recomendaciones generales	19
3. Componentes principales	20
4. Especificaciones técnicas	21
5. Precauciones	22
6. Instrucciones de uso	24
7. Limpieza y mantenimiento	25
8. Resolución de problemas	26
9. Servicio técnico	27
10. Protección del medio ambiente	27
11. Garantía	28

1. INTRODUCCIÓN AL ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO

El principal objetivo de los climatizadores evaporativos es aumentar el nivel de confort de cualquier espacio de forma natural y eficiente. Para poder sacar el máximo rendimiento de este tipo de equipos, conviene leer esta introducción al enfriamiento evaporativo.

1.1 ZONA DE CONFORT TÉRMICO

Nuestro nivel de confort está directamente relacionado con la temperatura y la humedad ambientales. De forma general, podemos decir que las personas perciben una sensación de confort térmico cuando las condiciones ambientales están dentro de lo que llamamos "zona de confort térmico". Esta zona se corresponde con el intervalo de temperatura de entre 18° y 30°C y una humedad relativa de entre el 30 y el 70% aproximadamente.



Además de influir en el confort, la humedad y la temperatura son capaces de influir incluso en factores como nuestra productividad y nuestro nivel de atención, por lo que el confort térmico es un elemento muy a tener en cuenta no sólo en nuestros hogares, sino en nuestro espacio de trabajo.

1.2 VENTILAR Y REFRESCAR. ¿POR QUÉ?

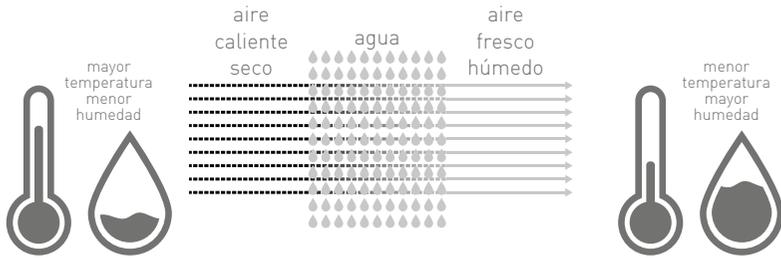
En los meses más cálidos del año lo que suele ocurrir es que necesitamos rebajar la temperatura del aire para llegar a nuestra zona de confort térmico y para conseguirlo, una solución muy eficiente es el uso de un CLIMATIZADOR EVAPORATIVO, que realiza dos tareas fundamentales: **ventilar y refrescar**.

Ventilar: la sensación térmica del aire que nos rodea depende de la velocidad del mismo. Es decir, una corriente de aire nos da una menor sensación de temperatura que un aire en calma.

Sensación de temperatura percibida en función de la velocidad del aire.								
velocidad del aire m/s	Température de l'air (°C)							
	25	26	27	28	29	30	31	32
	Temperatura equivalente (°C)							
8	22.1	23.5	24.7	26.5	27.8	29.2	29.8	32.2
9	22.1	23.5	24.7	26.5	27.8	29.2	29.8	32.1
10	22.0	23.3	24.5	26.2	27.4	29.0	29.6	31.0
11	22.0	23.2	24.5	26.2	27.4	29.0	29.6	31.0
12	21.9	23.1	24.3	26.0	27.2	28.8	29.4	30.6

Por eso en muchas ocasiones un simple ventilador es capaz de aliviarnos la sensación de calor. Pero, **¿y si además de mover el aire, conseguimos enfriarlo?** ¡Esto es exactamente lo que hace un climatizador evaporativo! Ventilar y refrescar el aire a través del enfriamiento evaporativo.

1.3 ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO.

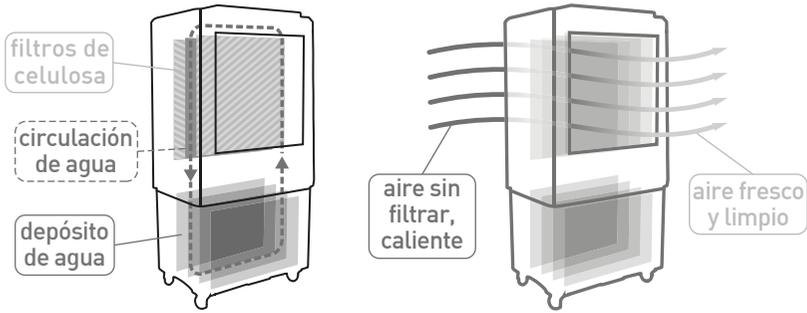


ESP

Los climatizadores evaporativos utilizan el principio natural de evaporación del agua para producir aire fresco: el aire seco disminuye su temperatura de forma natural si aumentamos su humedad. Este fenómeno es el mismo que se da por ejemplo en las orillas del mar o de un río, donde el viento entra en contacto con el agua y se convierte en una brisa capaz de refrescarnos.

Este principio es muy interesante debido a que no es necesario gastar energía para humedecer el aire, sino que es algo que podemos conseguir de forma natural, y esto hace que el consumo energético de un enfriador evaporativo sea equivalente al de un ventilador.

Los climatizadores evaporativos funcionan haciendo pasar un flujo de aire por unos filtros de enfriamiento, que están empapados de agua y el aire capta humedad y reduce su temperatura al atravesarlos. Convierten el aire caliente y seco en aire más fresco y más húmedo. Además, el hecho de que filtren el aire sirve para purificar el ambiente y mejorar la calidad del aire.



La capacidad de enfriamiento de estos equipos siempre dependerá de las condiciones de temperatura y humedad ambientales. Si la temperatura es alta y la humedad baja, obtendremos una mayor capacidad de enfriamiento. Si la temperatura no es muy alta o existe mucha humedad, el rendimiento será menor. En cualquier caso, usar correctamente el climatizador servirá para alcanzar la zona de confort térmico en la gran mayoría de las ocasiones.

Debemos usar siempre los climatizadores en espacios ventilados, para que el equipo pueda alimentarse constantemente de aire nuevo. También debemos orientar el chorro de aire hacia donde estemos situados para aprovechar el efecto refrescante que produce por una parte el aire fresco, y por otra el aire en movimiento.



No debemos usar estos equipos en estancias cerradas, ya que obtendremos el efecto contrario al buscado: el aire se saturará de humedad y aumentará la sensación de calor y agobio.



2. RECOMENDACIONES GENERALES

Los enfriadores evaporativos funcionan haciendo pasar un flujo de aire por unos filtros de enfriamiento, que están saturados de agua, de forma que al aumentar su humedad relativa rebajan su temperatura. Convierten el aire caliente y seco en aire fresco y húmedo. Además, el hecho de que filtren el aire sirve para purificar el ambiente y mejorar la calidad del aire.

Para conseguir el máximo enfriamiento y calidad del aire, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:



1. Utilice el equipo en lugares bien ventilados. Si se usa en un espacio cerrado o con poca ventilación, el rendimiento del equipo puede reducirse considerablemente y será muy difícil rebajar la temperatura del aire.



2. Trate de colocar el equipo de espaldas a una puerta o ventana abiertas, de forma que la mayor parte posible de aire nuevo que entra en la estancia pasa por nuestro equipo. Esto aumentará el rendimiento del equipo y mejorará la calidad del aire que respiramos.



3. Mantenga limpios los filtros del equipo. Cuanto más limpios se encuentren, mayor poder de enfriamiento y filtrado de aire tendrá nuestro equipo.



4. Cambie el agua del depósito en cuanto detecte que contiene suciedad. Parte de las partículas del aire al pasar por los filtros pueden terminar en el depósito de agua. Usar el equipo con agua sucia, disminuye su rendimiento, empeora la calidad del aire y puede crear problemas de funcionamiento.



5. Antes de guardar el equipo, asegúrese de que los filtros y el depósito están limpios y secos.

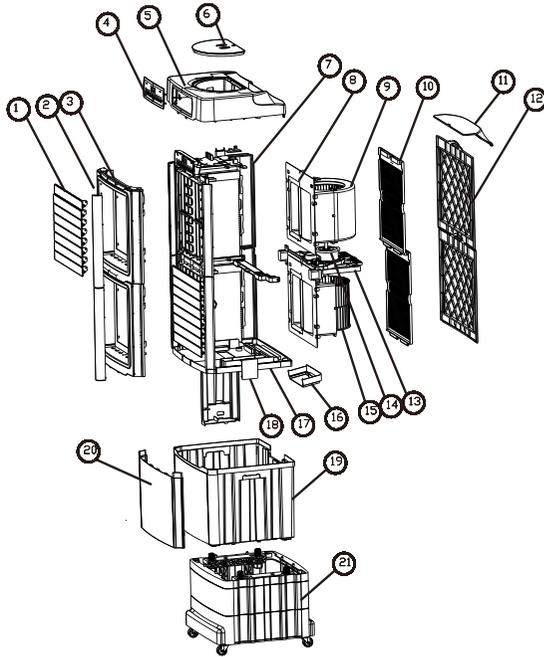


6. No introduzca ningún líquido en el depósito que no sea agua. Mezclar productos químicos con el agua puede poner en riesgo la salud de las personas, animales y plantas, así como deteriorar los filtros de enfriamiento.

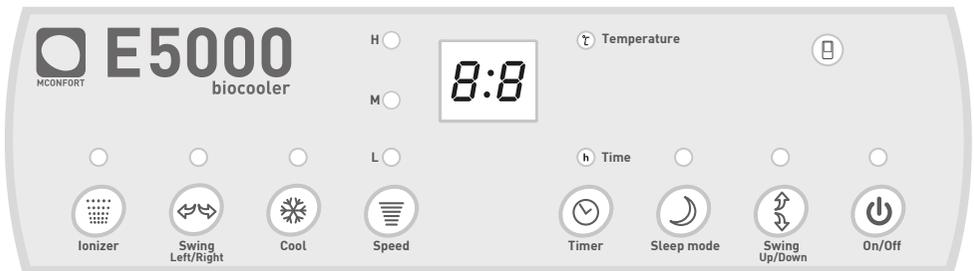
3. COMPONENTES PRINCIPALES

Componentes principales del dispositivo:

1. Lamas horizontales.
2. Lamas verticales.
3. Cubierta frontal.
4. Panel de control.
5. Cubierta superior.
6. Tapa abatible superior.
7. Cubierta lateral.
8. Cubierta trasera ventilador.
9. Cubierta superior ventilador.
10. Malla protectora.
11. Trampilla de llenado.
12. Filtro trasero.
13. Soporte motor.
14. Motor.
15. Turbina.
16. Tapa depósito de agua.
17. Bandeja de agua.
18. Cierre.
19. Depósito de agua.
20. Embellecedor.
21. Soporte inferior.



Panel de control y mando a distancia :



ESP

4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

POTENCIA	280 W
MAX CAUDAL AIRE	5000 m ³ /h
ÁREA DE COBERTURA	60 m ²
VELOCIDADES	4
DEPÓSITO DE AGUA	45 L
DIMENSIONES	47/38/155 cm
PESO	23,2 Kg
VOLTAJE	220 V
FRECUENCIA	50 Hz

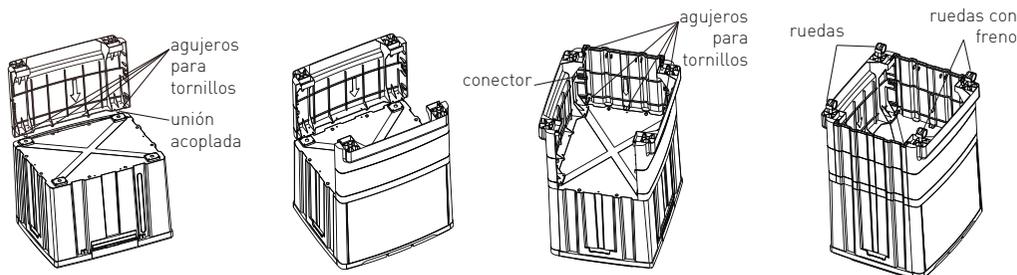
5. PRECAUCIONES

1. Lea detenidamente el manual antes de usar el aparato.
2. Este producto sólo debe usarse con fuentes de alimentación de CA de 220 V, 50 Hz.
3. Deje de usar el equipo inmediatamente si funciona anormalmente y contacte centro de servicio técnico. El usuario no debe desmontar ni reparar la máquina.
4. Si el cable de alimentación está dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante o el centro de servicio técnico.
5. El cable de alimentación no se debe rayar, dañar, doblar, tirar, torcer ni presionar con objetos pesados, de lo contrario puede causar descargas eléctricas, cortocircuitos e incendios.
6. Esta máquina no debe colocarse en un lugar accesible para los niños. Los niños no deben utilizar la máquina. Los niños no deben jugar con el aparato.
7. No introduzca la mano ni ningún objeto en la salida de aire ni en los filtros.
8. La máquina no debe colocarse en superficies irregulares, no deje tornillos u otros elementos diversos en el ventilador. No debe haber cortinas ni nada por el estilo detrás del ventilador.
9. No cubra este aparato cuando esté funcionando.
10. Coloque la máquina sobre una superficie horizontal para su uso, de modo que no se caiga y dañe los componentes internos.
11. Este aparato es solo para uso interior o exterior protegido. Proteja el equipo de suelos mojados, salpicaduras de agua, lluvia, y exposición directa al sol.
12. No utilice la máquina alrededor del baño, piscina o lugares húmedos. Este producto no debe sumergirse en agua bajo ninguna circunstancia.
13. Cuando la máquina está funcionando, está prohibido bloquear la salida de aire y la entrada de aire a través de la parte del filtro.
14. El nivel de agua del depósito debe estar siempre entre las marcas de MIN y MAX.

- 15.No incline ni vuelque el equipo. Si esto ocurre con agua en su interior desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica. No vuelva a conectarlo hasta que esté completamente seco.
- 16.No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la velocidad del humidificador. Si no se puede bajar la velocidad del humidificador, utilice el humidificador de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles cercanos, se humedezcan.
- 17.Mantenga limpios los filtros del dispositivo y el depósito de agua.
- 18.Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
- 19.Para prolongar la vida útil del producto, no lo use en lugares extremadamente calientes, húmedos o con aceite y polvo, y no lo use junto al fuego o artículos inflamables, para evitar incendios.
- 20.Nunca deje agua en el tanque cuando la máquina no esté en uso. Vacíe, limpie y seque la máquina antes de guardarla.
- 21.Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden estimular el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
- 22.No ingiera la batería, peligro de quemaduras químicas. Si se traga la pila tipo moneda / botón, puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y provocar la muerte.
- 23.Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- 24.Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- 25.El mando a distancia debe utilizarse correctamente. Evite golpes o inmersión en agua. Preste atención a la polaridad al instalar la batería.
- 26.Las baterías contienen materiales que son peligrosos para el medio ambiente; deben retirarse del aparato antes de desecharlo y eliminarse de forma segura.

6. INSTRUCCIONES DE USO

1. Saque el equipo de su embalaje y ensámblela base siguiendo las instrucciones.



1.1. Instale primero los tramos frontal y trasero del soporte y fíjelos mediante tornillos.

1.2. Repita la misma operación para los tramos laterales.

1.3. Instale las ruedas introduciéndolas en los agujeros correspondientes. Las ruedas con freno se situarán en la parte delantera y las que no tienen freno en la parte trasera.

2. Rellene el depósito de agua de modo que el nivel de agua se encuentre siempre entre las marcas MIN y MAX.

3. Conecte la alimentación con las manos secas y asegúrese de que está bien conectado. El equipo entrará en modo STANDBY.

4. Presione ON/OFF para encender la máquina. El display mostrará la temperatura y el equipo comenzará a funcionar a velocidad baja. Si vuelve a presionar ON/OFF el equipo volverá al modo STANDBY. Conviene apagar el modo COOL 15 min. antes de apagar el equipo para que los filtros de enfriamiento puedan secarse.

5. Presione el botón SPEED: la velocidad del viento cambiará de baja a media, alta o fuerte. Al arrancar el motor tiene un desfase de 5 segundos.

6. Presione SLEEP para activar/desactivar el MODO SLEEP.

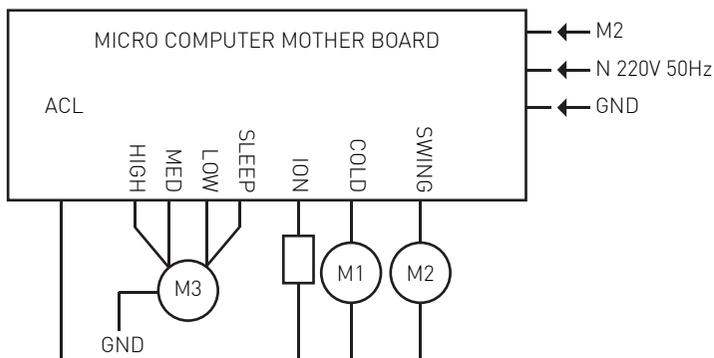
7. Presione TIMER para activar/desactivar el temporizador de apagado del equipo entre 1 y 24h.

8. Presione SWING UP/DOWN o SWING LEFT/RIGHT para activar/desactivar la oscilación automática de las lamas horizontales o verticales.

9. Presione el botón COOL para iniciar el enfriamiento evaporativo. Si no presiona COOL el equipo funciona como un ventilador. Si el depósito de agua tiene poco agua, el equipo emitirá una alarma sonora y el modo COOL se detendrá.

10. Presione IONIZER para activar/desactivar la generación de iones negativos. El ionizador ayuda a purificar el aire.

11. Diagrama eléctrico.



7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ESP

1. Desenchufe el cable de alimentación antes del mantenimiento.
2. Limpie la superficie del aparato con un paño suave húmedo y séquelo con un paño seco. No permita que caiga agua en el interior de la máquina.
3. Tenga en cuenta que la superficie no se debe pulir con papel de lija, encerar, limpiar con gasolina, ácido, álcali, benceno y otros disolventes orgánicos para evitar la decoloración y el deterioro.
4. Cuando no esté en uso, límpielo como se indica arriba, colóquelo en la caja original y guárdelo en un lugar fresco, seco y ventilado.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES
El equipo no funciona.	No llega corriente eléctrica.	Verifique que el cable de alimentación está enchufado. Verifique la fuente de alimentación. Presione ON/OFF.
No hay caudal de aire.	Motor dañado. Atasco en la rejila o los filtros.	Contacte con SAT. Limpie el equipo.
El equipo no enfría.	Nivel de agua bajo. Bomba de agua dañada. El filtro está sucio. Hay demasiada humedad en el ambiente.	Rellene el depósito de agua. Contacte con SAT. Limpie el equipo. Puede usar el equipo como ventilador.
Mal olor.	El agua o el filtro están sucios.	Cambie el agua o limpie el equipo.
Aumenta la sensación de calor en la estancia.	No hay renovación de aire y la humedad relativa está aumentando demasiado.	Asegúrese de que la estancia está bien ventilada y el equipo puede recibir aire nuevo constantemente.

ESP

9. SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

En MCONFORT estaremos encantados de solucionar cualquier incidencia que pueda darse en su equipo, así como de resolver todas las dudas que pudieran surgirle respecto al mismo.

Por favor, no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de los siguientes canales:

e-mail **sat@mconfort.com**
telephone **+34 961 536 720**

10. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

ESP

Gracias a la eliminación respetuosa con el medio ambiente pueden reutilizarse materiales valiosos.

1. Desenchufe el cable de conexión de red eléctrica.
2. Corte el cable de conexión de red.
3. Deseche el dispositivo de acuerdo con las regulaciones ambientales.



Este aparato está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE). La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

11. GARANTÍA DE PRODUCTO

Periodo de la garantía:

1. La garantía se aplica a las líneas de producto de Enfriadores Evaporativos, Humidificadores, Deshumidificadores, Calefactores, Alfombras Calefactoras suministrados bajo la marca MCONFORT.
2. El periodo de garantía es de 2 años, computados desde la fecha de venta.
3. MCONFORT prestará a su conveniencia la asistencia técnica en el domicilio del cliente, o recogerá el equipo para repararlo en las instalaciones de la empresa.

Requisitos para la validez de la garantía:

1. La presente garantía se aplica únicamente en el territorio nacional español.
2. El equipo ha debido ser utilizado de conformidad con las instrucciones que se detallan en el manual de usuario.
3. Únicamente puede cubrir la garantía el servicio técnico autorizado MCONFORT.
4. Es imprescindible que el usuario o el establecimiento vendedor cumplimente los datos del equipo y el cliente en esta tarjeta de garantía.

Coberturas de la garantía:

1. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el usuario conforme a lo previsto en el RDL 1/2007.
2. De acuerdo con el título V del RDL 1/2007, el usuario tendrá derecho a exigir al vendedor, y/o al productor en los casos determinados por la ley, la reparación y/o sustitución del producto.
3. Durante el tiempo que dure la reparación del equipo, no se abonará cantidad alguna por daños y perjuicios por el tiempo que el equipo haya estado fuera de servicio.
4. No nos hacemos responsables de los daños que el equipo pueda causar a elementos externos.

Exclusiones de la garantía:

1. El incumplimiento de cualquiera de los requisitos citados previamente.
2. Cuando el uso que se le haya dado al equipo no fuera exclusivamente el doméstico.
3. La garantía no cubre accesorios o complementos añadidos al equipo.
4. Las demostraciones o puesta en marcha de equipos.
5. Si la avería es producida por incendio, inundación, agentes meteorológicos, golpeo o aplicación de suministro eléctrico inadecuado.
6. Los daños por maltrato, incluidos los de transporte, que deberán ser reclamados a la compañía de transporte. Conviene inspeccionar los paquetes recibidos en presencia del personal de la compañía de transportes, antes de firmar el albarán de conformidad de la recepción.
7. Las averías producidas por rotura física en carcasas o plásticos.
8. La utilización de recambios no originales de MCONFORT.
9. Las averías provocadas por mal uso.
10. Los equipos que no lleven el número de serie de fabricación, o que este haya sido alterado o borrado.
11. Cuando el equipo haya sido manipulado o reparado por personal ajeno o no autorizado por MCONFORT.
12. Los trabajos de mantenimiento y limpieza de los equipos
13. Las averías producidas por desgaste o uso normal del equipo, como obstrucción de filtros o desagües.